

## Smlouva o operativním leasingu (dále jen „Smlouva“)

Číslo: 5005030

### Společnost

ŠkoFIN s.r.o., se sídlem Pekařská 6, 155 00 Praha 5, Česká republika, IČO: 45805369, DIČ: CZ45805369  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 11881 (dále jen „Společnost“)  
Telefonní číslo: [REDACTED]  
Zastoupená:  
 pověřenou osobou  
Pověřená osoba: [REDACTED]

### Klient

Název firmy: Statutární město Mladá Boleslav  
IČO: 00238295 DIČ: CZ00238295  
Sídlo firmy: Komenského náměstí 61, 293 01, Mladá Boleslav - Mladá Boleslav I  
Provozovna: Komenského náměstí 61, 293 01, Mladá Boleslav - Mladá Boleslav I  
Statutární orgán: Statutární město Mladá Boleslav

### Zástupce

Titul, jméno a příjmení: MUDr. Raduan Nwelati  
Číslo OP/pasu: [REDACTED]

Rodné číslo: [REDACTED]

### Dodavatel Předmětu financování

Název firmy: SKODA AUTO a.s.  
IČO: 00177041 DIČ: CZ00177041  
Sídlo firmy: tř. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav II  
Provozovna: tř. Václava Klementa/869, 293 01, Mladá Boleslav II

### Předmět financování

Značka/model: Škoda, Karoq, SUV, 2.0 TDI 85kW Style DSG 5dv 5míst Typ: Nové Druh: Osobní  
VIN: TMBJF7NU7P5051922 Ujeté km: 0 Předpokládaný termín dodání: dle objednávky  
Náklady na pořízení Předmětu financování:

|   |               |
|---|---------------|
| Požizovací cena Předmětu financování (bez DPH): | 601 893,97 Kč |
| DPH:  | 126 397,73 Kč |
| Požizovací cena Předmětu financování (vč. DPH): | 728 291,70 Kč |

### A. ZAKLADNÍ PARAMETRY SMLOUVY

Smluvní strany se dohodly, že Společnost poskytne Klientovi operativní leasing Předmětu financování s těmito podmínkami:

#### Operativní leasing

|                                       |           |  |             |
|---------------------------------------|-----------|--|-------------|
| Varianta kalkulace:                   | TOP       | Měna:  | Kč          |
| Doba leasingu:                        | 12 měsíců | Nájemné hrazené předem bez DPH:  | 0,00 Kč     |
| Počet km za rok:                      | 20 000    | DPH  | 0,00 Kč     |
| Počet km za dobu leasingu:            | 20 000    | Nájemné hrazené předem vč. DPH   | 0,00 Kč     |
| Volná hranice km za dobu leasingu:    | 0         | Pravidelná měsíční leasingová splátka bez DPH<br>(před zúčtováním nájemného hrazeného předem): | 7 470,36 Kč |
| Sazba za každý přejetý km (bez DPH):  | 1,50 Kč   | Pravidelná měsíční leasingová splátka vč. DPH<br>(před zúčtováním nájemného hrazeného předem): | 9 039,13 Kč |
| Sazba za každý nedojetý km (bez DPH): | 0,00 Kč   | Pravidelná měsíční leasingová splátka bez DPH  | 7 470,36 Kč |
|                                       |           | DPH:   | 1 568,77 Kč |
|                                       |           | Pravidelná měsíční leasingová splátka vč. DPH  | 9 039,13 Kč |

Společnost k Předmětu financování zajistí Klientovi poskytování následujících pojištění:

#### Zahnutá pojištění

**Segmentační kritéria:**

Věk klienta: Bezeškodný průběh: 271 měsíců ZTP (invalidita): NE  
Způsob užití vozidla: Běžný provoz Druh zabezpečení: Bez zabezpečení

**Povinné ručení:** Pojišťovna: Generali Česká pojišťovna, a.s. Výše krytí: 100 000 000 Kč/100 000 000 Kč Spoluúčast: 0 %, 0,00 Kč

**Havarijní pojištění:**

Pojišťovna: Generali Česká pojišťovna, a.s. Varianta: Allrisk  
Pojistná částka/Limit: 646 336,28 Kč Vč. DPH: NE  
Spoluúčast: 5 %, min. 5 000,00 Kč

**Doplňková pojištění k Havarijnímu pojištění:** Pojišťovna: Generali Česká pojišťovna, a.s.

Připojištění skel Limit plnění: 20 000 Kč Spoluúčast: 0 %, min. 0,00 Kč

**Společnost k Předmětu financování zajistí Klientovi poskytování následujících služeb:**

**Sjednané služby**

- Koncesionářské poplatky - Radio**
- Registrace vozidla**
- Management fee**
- Likvidace pojistných událostí**

**B. Smluvní ujednání**

**Smlouva o operativním leasingu**

1. Společnost a klient uzavírají smlouvu o operativním leasingu dle § 1746 odst. 2 občanského zákoníku.
2. Společnost se zavazuje za podmínek stanovených v této Smlouvě poskytnout Klientovi finanční službu spočívající v koupi výše specifikovaného motorového vozidla (dále jen „Předmět financování“), předání Předmětu financování Klientovi do užívání na dobu trvání operativního leasingu a poskytnutí souvisejících služeb. Klient se zavazuje Společností řádně hradit leasingové splátky.
3. Operativní leasing Předmětu financování dle této Smlouvy počíná dnem předání Předmětu financování Společností Klientovi k užívání dle této Smlouvy.

**Zahrnutá pojištění**

1. Společnost k Předmětu financování zajistí Klientovi poskytování pojištění uvedených v části A. této Smlouvy (čl. „Zahrnutá pojištění“).
2. Výše uvedená pojištění budou aktivována ke dni převzetí Předmětu financování Klientem od Společnosti. Zahrnutá pojištění budou Společností poskytována po dobu ode dne převzetí Předmětu financování Klientem od Společnosti do sjednaného dne řádného ukončení Smlouvy. V případě předčasného ukončení Smlouvy, je Společnost oprávněna ukončit také poskytování zahrnutých pojištění.
3. Cena zahrnutých pojištění je součástí pravidelné měsíční leasingové splátky.
4. V případě, že dojde ke změně ceny, za kterou je některé ze zahrnutých pojištění poskytováno Společností příslušnou pojišťovnou, bude odpovídajícím způsobem upravena také pravidelná měsíční leasingová splátka.

**Služby**

1. Společnost k Předmětu financování zajistí Klientovi poskytování služeb uvedených v části A. této Smlouvy (čl. „Sjednané služby“).
2. Výše uvedené služby budou aktivovány ke dni převzetí Předmětu financování Klientem od Společnosti. Sjednané služby budou Společností poskytovány po dobu ode dne převzetí Předmětu financování Klientem od Společnosti do sjednaného dne řádného ukončení Smlouvy. V případě předčasného ukončení Smlouvy, je Společnost oprávněna ukončit také poskytování sjednaných služeb.
3. Cena za poskytování sjednaných služeb je součástí pravidelné měsíční leasingové splátky.

**Splácení**

1. Klient je povinen hradit pravidelné měsíční leasingové splátky, a to za každý kalendářní měsíc vždy nejpozději ke dni splatnosti příslušné měsíční leasingové splátky.
2. Výše a splatnost jednotlivých splátek je stanovena ve Splátkovém kalendáři.

**Zvláštní povinnosti klienta**

1. Klient je během doby operativního leasingu povinen řádně a včas zajistit provedení pravidelných servisních prohlídek Předmětu financování dle pokynů výrobce. Uživatel Předmětu financování je vždy na nutnost provedení servisní prohlídky upozorněn oznámením, které jej bude informovat na displeji vozidla.
2. Klient je povinen provádět servisní úkony, garanční i jiné opravy a údržbu Předmětu financování pouze v síti autorizovaných servisních partnerů SKODA AUTO.
3. K vozu je možné objednat při uzavření smlouvy jako mimořádnou výbavu (jako např. tažné zařízení) zimní komplety, tj. komplet zimních pneumatik společně s disky. Zimní komplety nelze k vozu objednat dodatečně po uzavření smlouvy o operativním leasingu. Užívání zimních kompletů, pokud byly k vozu objednány, se řídí těmito pravidly:
  - a) Zimní komplety jsou předávány Klientovi k užívání spolu s novým vozem.
  - b) Zimní komplety jsou předávány čisté a v igelitových obalech. Při přebírání vozu v zimním období (od 1. 10. do 31. 3.) bude vozidlo připraveno k převzetí na zimních kolech (letní komplety budou ve voze); služba přezutí je v takovémto případě pro klienta zajištěna zdarma.
  - c) Společnost, ani SKODA AUTO nezajišťují přezouvání pneumatik ani uskladnění kompletních kol nebo pneumatik.
  - d) Po skončení smlouvy o operativním leasingu je Klient povinen Zimní komplety vrátit Společnosti společně s vozem. Klient je povinen vrátit Společnosti zimní komplety nejhůře ve stavu odpovídajícím běžnému opotřebení. Při vrácení Zimního kompletu musí minimální hloubka dezénu pneumatik Zimního kompletu činit alespoň 4 mm (dle Zákona o provozu na pozemních komunikacích). Pokud bude vzorek pneumatik nižší než 4 mm, považují se takovéto pneumatiky za znehodnocené a Klient je povinen tyto pneumatiky nahradit. Hloubka vzorku se měří na k tomu určených kontrolních bodech.

- e) Zimní komplety musí být vráceny v původním obalu a v naprosté čistotě. Chybějící obaly budou klientovi náúčtovány, stejně tak jako mytí kompletů v případě jejich znečištění.
- f) Poškození disků a pneumatik bez nahlášené pojistné události bude klientovi účtováno v plné výši. Komplet, který není při vrácení vozu namontován na vozidle, nemůže být předmětem pojistné události.
- g) Pokud je vozidlo vráceno v zimním období (od 1. 10. do 31. 3.), může být vráceno na zimních kompletech. V tom případě jsou letní komplety vráceny v původních obalech od zimních kompletů a v naprosté čistotě. Mimo zimní období musí být vůz vrácen na letních pneumatikách.
- h) Při znehodnocení pneumatiky musí klient zajistit její náhradu na vlastní náklady tak, aby byly na jedné nápravě obuty stejné pneumatiky (dle Zákona o provozu na pozemních komunikacích). Za znehodnocenou pneumatiku se považuje také pneumatika se vzorkem nižším než 4 mm. Příпустné značky pneumatik pro jednotlivé modely jsou uvedeny v následující tabulce. Nová pneumatika nesmí být při vrácení vozu starší než 3 roky (dle DOT kódu na pneumatice).

| Nabídka zimních kompletních kol pro akci MAL |  |   |                            |                              |
|--|--|---|----------------------------|------------------------------|
| Model  | Disk a pneumatiky  | Značka pneu (přímáří)                   | Značka pneu (alternativa)  | Uvolněné pro verze           |
| Nová Fabia                                   | 15" ocelový disk, pneu 185/65 R15 92T XL                 | Barum Polaris 5                         | Bridgestone Blizzak LM-005 | Ambition                     |
|  | 15" hliníkový disk HADAR, pneu 185/65 R15 92T XL         | Bridgestone Blizzak LM-005              | Nokian Snowproof           | Ambition, Style              |
|  | 16" hliníkový disk PROXIMA černá, pneu 195/55 R16 91H XL | Continental TS 870                      | Bridgestone Blizzak LM-005 | Style                        |
| Fabia Combi                                  | 15" ocelový disk, pneu 185/60 R15 88T XL                 | Barum Polaris 5                         | Nokian WR D4               | Active, Ambition             |
|  | 15" hliníkový disk DENEK, pneu 185/60 R15 88T XL         | Pirelli Cinturato Winter                | Bridgestone Blizzak LM-005 | Active, Ambition             |
| Scala  | 16" ocelový disk, pneu 195/60 R16 89H                    | Nokian WR D4                            | Barum Polaris 5            | Ambition                     |
|  | 16" hliníkový disk NANUQ, pneu 195/60 R16 89H            | Bridgestone Blizzak LM-005              | —                          | Ambition, Monte Carlo, Style |
|  | 17" hliníkový disk VOLANS, pneu 205/50 R17 93V XL        | Pirelli SottoZero 3                     | Bridgestone Blizzak LM-005 | Monte Carlo, Style           |
| Kamiq  | 16" ocelový disk, pneu 195/60 R16 89H                    | Nokian WR D4                            | Barum Polaris 5            | Ambition                     |
|  | 16" hliníkový disk NANUQ, pneu 195/60 R16 89H            | Bridgestone Blizzak LM-005              | —                          | Ambition, Style              |
|  | 17" hliníkový disk BRAGA, pneu 205/55 R17 95T(V) XL      | Pirelli Cinturato Winter                | Bridgestone Blizzak LM-005 | Style                        |
| Octavia<br>Octavia Combi                     | 16" ocelový disk, pneu 205/60 R16 96H XL                 | Barum Polaris 5                         | Bridgestone Blizzak LM-005 | Ambition                     |
|  | 16" hliníkový disk VELORUM, pneu 205/60 R16 96H XL       | Bridgestone Blizzak LM-005              | Nokian Snowproof           | Ambition, Style              |
|  | 17" hliníkový disk ROTARE, pneu 205/55 R17 95V XL        | Goodyear UltraGrip Performance+         | Continental TS 850 P       | Style                        |
| Karoq  | 16" ocelový disk, pneu 215/60 R16 99H XL                 | Bridgestone Blizzak LM-005              | —                          | Ambition                     |
|  | 16" hliníkový disk NANUQ, pneu 215/60 R16 99H XL         | Continental ContiWinterContact TS 830 P | Bridgestone Blizzak LM-005 | Ambition, Style              |
|  | 17" hliníkový disk RATIKON, pneu 215/55 R17 94H          | Continental ContiWinterContact TS 850 P | —                          | Style                        |
| Kodiaq                                       | 17" hliníkový disk NANUQ, pneu 215/65 R17 103H XL        | Nokian WR SUV 3                         | —                          | Ambition, Style              |
|  | 18" hliníkový disk TRINITY, pneu 235/55 R18 104H XL      | Bridgestone Blizzak LM-005              | —                          | Style                        |
| Superb<br>Superb Combi                       | 17" hliníkový disk TRITON, pneu 215/55 R17 98V XL        | Continental ContiWinterContact TS 850 P | Pirelli SottoZero 3        | Ambition, Style              |
|  | 18" hliníkový disk MODUS, pneu 235/45 R18 98V XL         | Nokian Snowproof P                      | Bridgestone Blizzak LM-005 | Style                        |

- i) V případě, že Klient nejpozději při vrácení vozidla nezajistí k vozidlu na své náklady náhradní Zimní komplety nebo pneumatiky za ty, které jím byly znehodnoceny v průběhu užívání vozidla, odpovídá Klient Společnosti za veškerou takto způsobenou škodu.
4. Klient je povinen po skončení operativního leasingu vrátit Předmět financování Společnosti v souladu s podmínkami stanovenými v „Postupech pro vrácení vozu“, které jsou trvale dostupné na intranetu ŠKODA AUTO a.s. Klient podpisem této Smlouvy potvrzuje, že se podrobně seznámil a souhlasí s obsahem „Postupů pro vrácení vozu“ a potvrzuje, že podmínky stanovené v „Postupech pro vrácení vozu“

jsou závazné pro vrácení Předmětu financování Klientem Společnosti po skončení operativního leasingu. Klient bere na vědomí a souhlasí, že „Postupy pro vrácení vozu“ činí nedílnou součástí této Smlouvy uzavírané mezi Společností a Klientem a že jsou pro Klienta závazné. „Postupy pro vrácení vozu“ jsou vždy také součástí Driver setu.

5. Po skončení operativního leasingu Společností je Klient povinen vrátit Předmět financování Společnosti:
  - a) Pokud před vrácením Předmětu financování Společností uplynul servisní interval pro provedení servisní prohlídky Předmětu financování předepsané výrobcem, musí být předmět financování Klientem vrácen s provedenou servisní prohlídkou předepsanou pro příslušný servisní interval. Náklady na provedení servisní prohlídky Předmětu financování nese Klient, pokud nemá sjednáno poskytování služby Servis, opravy, údržba. Vrácení Předmětu financování bez provedení servisní prohlídky je v rozporu s pravidly pro vrácení vozidla; Společnost je oprávněna u takto vráceného Předmětu financování zajistit provedení chybějící servisní prohlídky. Klient je povinen nahradit Společnosti veškeré náklady na provedení servisní prohlídky Předmětu financování vynaložené Společností a případnou další škodu, která v té souvislosti Společnosti vznikne.
  - b) Klient je oprávněn vrátit Předmět financování bez provedení servisní prohlídky předepsané výrobcem, jestliže ke dni vrácení Předmětu financování Společností dosud neuplynul servisní interval příslušné servisní prohlídky, i když se již Klientovi na displeji vozidla zobrazuje informace o blížící se předepsané servisní prohlídce. Vrácení Předmětu financování v tomto stavu neporušuje stanovená pravidla pro vrácení vozidla a Společnost nebude vůči Klientovi uplatňovat žádná nároky za neprovedení příslušné servisní prohlídky.
- Pro posouzení uplynutí servisního intervalu je rozhodující záznam o servisním intervalu vedený v palubním systému vozidla, který se uživateli vozidla zobrazuje na displeji jako informace o počtu kilometrů / dní zbývajících do uplynutí servisní prohlídky.
6. Všechna vozidla musí mít při vrácení manipulační dojezdovou zásobu paliva na min. 20 km. Vozy vybavené systémem SCR musí mít při vrácení Předmětu financování doplněné AdBlue na dojezd min. 1 000 km.
7. Pokud před vrácením vozidla došlo k pojistné události, která je kryta havarijním pojištěním k vozidlu, je klient povinen nahlásit tuto pojistnou událost dle platných pravidel společnosti ŠkoFIN. Všechny takovéto pojistné události musí být klientem nahlášený nejpozději v okamžiku vrácení vozidla při skončení operativního leasingu. Při vrácení vozidla může klient nahlásit škodu na vozidle příslušné pojišťovně za součinnosti osoby přebírající vozidlo od klienta; potvrzení o nahlášení škody při vrácení vozidla bude v takovém případě potvrzeno v předávacím protokolu (není-li v protokolu o předání vozidla potvrzeno, že došlo k nahlášení škody jako pojistné události, platí, že klient tuto škodu při vrácení vozidla nenahlásil). Jestliže klient nenahlásí vznik pojistné události, při které došlo k poškození vozidla, ani při vrácení vozidla, odpovídá klient za veškerou škodu vzniklou na vozidle takovým poškozením a je povinen v plném rozsahu nahradit Společnosti takto vzniklou škodu.
8. Jestliže Klient poruší povinnost dle odst. 1 zajistit provedení servisní prohlídky ve výrobcem předepsaném intervalu, je společnost oprávněna po něm požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč a případnou další, v té souvislosti vzniklou škodu. Vznik nároku Společnosti na zaplacení smluvní pokuty, popř. její zaplacení, nemá vliv na nároky Společnosti na náhradu škody způsobené porušením této povinnosti.
9. Jestliže Klient poruší povinnost dle odst. 4 písm. a) vrátit Předmět financování s provedenými servisními prohlídkami předepsanými pro období před vrácením Předmětu financování, je Společnost oprávněna po něm požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč a případnou další, v té souvislosti vzniklou škodu. Vznik nároku Společnosti na zaplacení smluvní pokuty, popř. její zaplacení, nemá vliv na nároky Společnosti na náhradu škody způsobené porušením této povinnosti.

#### Smluvní pokuty

1. Jestliže Klient nepřevzme Předmět financování ve lhůtě 14 dnů po výzvě ze strany Společnosti, je Společnost oprávněna uplatnit vůči Klientovi smluvní pokutu ve výši 30 % z pořizovací ceny Předmětu financování. Tím není dotčeno právo Společnosti na náhradu škody způsobené nepřevzetím Předmětu financování. Společnost je zároveň oprávněna odstoupit od Smlouvy.
2. Pokud bude Klient v prodlení s vrácením PF dle čl.12. OP, je povinen zaplatit Společnosti smluvní pokutu ve výši 10 000 Kč. Pokud bude Klient v prodlení s vrácením PF dle čl.12. OP déle než jeden měsíc, nebo vrátí Předmět financování zatížen právní vadou, kterou nezavinila Společnost, nebo dojde k vážnému poškození, zničení či odcizení Předmětu financování, které není kryto pojistným plněním z důvodu pochybení na straně Klienta a které znemožňuje jeho vrácení v řádném stavu, je Společnost oprávněna uplatnit vůči Klientovi smluvní pokutu ve výši pořizovací ceny Předmětu financování.
3. Klient je povinen dále zaplatit Společnosti smluvní pokuty stanovené v čl. 15. OP, pokud poruší povinnosti utvrzené těmito smluvními pokutami.
4. Smluvní strany u smluvních pokut výslovně vylučují uplatnění § 2050 občanského zákoníku. Vznik nároku Společnosti na zaplacení smluvní pokuty, popř. její zaplacení, nemá vliv na nároky Společnosti na náhradu škody způsobené porušením povinnosti, které je utvrzeno touto smluvní pokutou a na povinnost Klienta tuto škodu nahradit a splnit závazek utvrzený smluvní pokutou.

#### Promlčení

1. Smluvní strany ve smyslu ustanovení § 630 občanského zákoníku ujednaly delší promlčecí lhůtu. Dle dohody smluvních stran promlčecí lhůta u práv vyplývajících z této Smlouvy činí deset (10) let ode dne, kdy právo mohlo být uplatněno poprvé. Klient výslovně prohlašuje, že s prodloužením promlčecí doby souhlasí a že takto ujednanou promlčecí lhůtu považuje za přiměřenou obsahu smluvního vztahu.

#### Potenciálně překvapivá ujednání v obchodních podmínkách

1. Klient tímto potvrzuje, že se seznámil s Obchodními podmínkami společnosti ŠkoFIN s.r.o. pro poskytování operativního leasingu. Klient si je zejména vědom, že OP upravují mimo jiné v čl. 3.1 práva a povinnosti týkající se převzetí vozidla, v čl. 3.2 majetková a jiná práva k vozidlu, v čl. 7 práva a povinnosti týkající se plateb a platebního režimu, v čl. 10 a v čl. 11 práva a povinnosti týkající se předčasného ukončení Smlouvy a jejího vyúčtování, v čl. 12 práva a povinnosti týkající se vrácení vozidla, v čl. 3.3 odpovědnost za vady a za škodu na vozidle, v čl. 15. smluvní pokuty. Klient bere na vědomí a souhlasí, že Společnost je oprávněna jednostranně měnit Obchodní podmínky postupem a za podmínek stanovených v čl. 18.2. OP.
2. Pokud některé ustanovení této Smlouvy bude prohlášeno soudem za neplatné, nulitní, nedovolené nebo nevymahatelné, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy platná a účinná a není tím dotčena platnost a účinnost této smlouvy jako celku.

#### Závěrečná ujednání

1. Nedílnou součástí Smlouvy jsou Obchodní podmínky společnosti ŠkoFIN s.r.o. pro poskytování operativního leasingu verze 1806 („OP“), Produktové podmínky pro zahrnutá pojištění verze VPPPMV-L-12/2019 („PPI“), Produktové podmínky pro doplňkové služby verze 2111 („PPS“), Splátkový kalendář, Normy opotřebení a poškození vozu verze 2111 a Ceník administrativních úkonů (dostupný na <http://s://www.vwfs.cz/o-spolocnosti/dokumenty-stazeni.html>). Práva a povinnosti smluvních stran z této Smlouvy se řídí touto Smlouvou a dále OP a PP. Ustanovení Smlouvy mají přednost před ustanoveními OP nebo PP.
2. Klient podpisem této Smlouvy potvrzuje, že se podrobně seznámil a souhlasí s obsahem

- a. Obchodních podmínek a potvrzuje, že podmínky stanovené v Obchodních podmínkách jsou závazné pro poskytnutí Operativního leasingu, jeho splácení a pro všechny další okolnosti smluvního vztahu mezi Společností a Klientem. Klient bere na vědomí a souhlasí, že Obchodní podmínky účinné ke dni uzavření této Smlouvy činí nedílnou součástí této Smlouvy uzavírané mezi Společností a Klientem a že jsou pro Klienta závazné.
  - b. Produktových podmínek k zahrnutým pojištěním dle této Smlouvy a potvrzuje, že podmínky stanovené v těchto Produktových podmínkách jsou závazné pro poskytnutí zahrnutých pojištění. Klient bere na vědomí a souhlasí, že Produktové podmínky účinné ke dni uzavření této Smlouvy činí nedílnou součástí této Smlouvy uzavírané mezi Společností a Klientem a že jsou pro Klienta závazné.
  - c. Produktových podmínek k sjednaným službám dle této Smlouvy a potvrzuje, že podmínky stanovené v těchto Produktových podmínkách jsou závazné pro poskytnutí sjednaných služeb. Klient bere na vědomí a souhlasí, že Produktové podmínky účinné ke dni uzavření této Smlouvy činí nedílnou součástí této Smlouvy uzavírané mezi Společností a Klientem a že jsou pro Klienta závazné.
3. Byla-li dříve mezi Společností a Klientem uzavřena jiná smlouva o operativním leasingu s totožným Předmětem financování, nahrazuje tato Smlouva v plném rozsahu všechny závazky podle takové dříve uzavřené smlouvy.
  4. Společnost je oprávněna účtovat si za administrativní úkony týkající se Smlouvy, které jsou nad rámec poskytované finanční služby, poplatky stanovené v ceníku administrativních úkonů, který Společnost za tímto účelem vydala. Poruší-li Klient svou povinnost uhradit včas platbu podle Smlouvy, je Společnost oprávněna na Klientovi nárokovat administrativní poplatek až do výše 600,- Kč za každou písemnou nebo telefonickou výzvu či upomínku adresovanou Klientovi nebo osobě poskytující zajištění závazku Klienta.
  5. Klient prohlašuje, že na sebe přebírá nebezpečí změny okolností podle § 1765 odst. 2 občanského zákoníku, a výslovně vylučuje použití § 1765 odst. 1 občanského zákoníku.
  6. Klient bere na vědomí, že hodnoty spotřeby pohonných hmot a emisí oxidu uhličitého (CO<sub>2</sub>) uvedené v dokumentaci k vozidlu jsou platné pro vozidlo v konfiguraci, jak bylo dodáno výrobcem ze sériové výroby. Jakékoliv použití příslušenství či doplňkové výbavy do/na vozidlo může ovlivnit hodnoty spotřeby pohonných hmot a emisí oxidu uhličitého (CO<sub>2</sub>) uvedené v dokumentaci k vozidlu.
  7. Smluvní strany prohlašují, že žádná z nich se nepovažuje za slabší stranu ve vztahu k druhé Smluvní straně dle příslušných ustanovení občanského zákoníku.
  8. Pro spory vzešlé z této Smlouvy je místně příslušný soud podle sídla Společnosti v době podání žaloby.

V Mladá Boleslav dne 31.07.2023

Klient: Statutární město Mladá Boleslav

Zástupce

Podpis

V Mladá Boleslav dne 31.07.2023

za ŠkoFIN, s.r.o.

Pověřená

Podpis

## Splátkový kalendář

k leasingové smlouvě č.: 5005030

Daňový doklad č.: 5005030

Uzavřené mezi

**Společností:**

ŠkoFIN s.r.o., sídlo: Pekařská 6, 155 00 Praha 5, IČ: 45805369, DIČ: CZ45805369,  
zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881

**Bankovní spojení pro úhradu splátek:**

Název banky: **Česká spořitelna, a.s**  
Číslo účtu: 4503502/0800  
Variabilní symbol: **5005030**

a

**Leasingovým nájemcem:**

Titul, jméno a příjmení/Společnost: Statutární město Mladá Boleslav  
Adresa bydliště/Sídlo: Komenského náměstí 61, Mladá Boleslav - Mladá Boleslav I PSČ: 293 01  
Rodné číslo (datum narození)/IČ: 00238295  
DIČ: CZ00238295  
Skupinové DIČ:

Datum převzetí předmětu leasingu: 17.08.2023

Délka smlouvy: 12 měsíců

Předmětem zdanitelného plnění mezi společností ŠkoFIN s.r.o. a leasingovým nájemcem je poskytnutí služeb operativního leasingu na základě výše uvedené smlouvy o operativním leasingu, jejíž nedílnou součástí je tento splátkový kalendář. Operativní pronájem podléhá zdanění dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Leasingový nájemce je povinen hradit níže uvedené splátky v plné výši, v datech splatnosti a dodržovat variabilní symbol, který je shodný s číslem smlouvy o operativním leasingu.

Předmět operativního leasingu: Škoda, Karoq, SUV, 2.0 TDI 85kW Style DSG 5dv 5míst  
VIN/číslo karoserie: TMBJF7NU7P5051922

Leasingový nájemce uhradí splátky celkem:

108 469,56 Kč

| Pořadí splátky | Datum splatnosti | Datum uskutečnění zdanitelného plnění | Nájemné / Základ DPH v Kč | Sazba DPH | DPH v Kč         | Nájemné k úhradě celkem v Kč |
|----------------|------------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------|------------------|------------------------------|
| 1              | 31.08.2023       | 17.08.2023                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 2              | 30.09.2023       | 17.09.2023                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 3              | 31.10.2023       | 17.10.2023                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 4              | 30.11.2023       | 17.11.2023                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 5              | 31.12.2023       | 17.12.2023                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 6              | 31.01.2024       | 17.01.2024                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 7              | 29.02.2024       | 17.02.2024                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 8              | 31.03.2024       | 17.03.2024                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 9              | 30.04.2024       | 17.04.2024                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 10             | 31.05.2024       | 17.05.2024                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 11             | 30.06.2024       | 17.06.2024                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| 12             | 31.07.2024       | 17.07.2024                            | 7 470,36                  | 21,00 %   | 1 568,77         | 9 039,13                     |
| <b>Celkem</b>  |                  |                                       | <b>89 644,32</b>          |           | <b>18 825,24</b> | <b>108 469,56</b>            |

Tento splátkový kalendář zcela nahrazuje případné předcházející splátkové kalendáře vystavené mezi Společností a klientem v souvislosti se shora uvedenou leasingovou smlouvou.

Datum vystavení: 17.08.2023

Datum převzetí: 17.08.2023  
(splátkového kalendáře)

Podpis zástupce  
Společnosti

Podpis leasingového  
nájemce



## Protokol o převzetí předmětu financování

ke smlouvě o operativním leasingu č.: 5005030

## Společnost

ŠkoFIN s.r.o., se sídlem Pekařská 6, 155 00 Praha 5, Česká republika, IČO: 45805369, DIČ: CZ45805369  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 11881  
Telefonní číslo: [REDAKCE]  
Zastoupená: pověřenou osobou  
(dále jen „Společnost“)

Pověřená osoba: [REDAKCE]

## Klient - osoba přebírající předmět financování

Název firmy: Statutární město Mladá Boleslav  
IČO: 00238295 DIČ: CZ00238295  
Sídlo firmy: Komenského náměstí 61, 293 01, Mladá Boleslav - Mladá Boleslav I

Klienta při převzetí předmětu financování zastupuje

## Zástupce klienta

Titul, jméno a příjmení: MUDr., Raduan Nwelati  
Číslo OP/pasu: [REDAKCE]  
Bydliště: , ,

Datum narození: [REDAKCE]

Kontaktní adresa: , ,

Jako zástupce klienta prohlašuji, že jsem pověřen ze své funkce nebo klientem k převzetí předmětu financování a sepsání tohoto protokolu.

## Předmět financování

Značka/model: Škoda, Karoq, SUV, 2.0 TDI 85kW Style DSG 5dv 5míst Typ: Nové Druh: Osobní  
RZ: 9AX9647 VIN/číslo karoserie: TMBJF7NU7P5051922  
Datum 1. registrace: 24.07.2023 Ujeté km: 0

## Převzetí předmětu financování

Společnost ŠkoFIN, s.r.o. jako vlastník předmětu financování na základě uzavřené leasingové smlouvy č. 5005030 předává klientovi k užívání předmět financování. Klient předmět financování od společnosti ŠkoFIN s.r.o. na základě výše uvedené leasingové smlouvy přebírá za účelem jeho užívání.

Klient potvrzuje, že společně s předmětem financování převzal kopii Prohlášení o shodě / Technického průkazu (dále jen „Doklad k vozidlu“).

Klient předmět financování v pořádku převzal dne: 17.08.2023 7:00 v Mladá Boleslav

Předmět financování byl klientem převzat ve stavu odpovídajícím novému vozu, resp. stáří vozu a počtu najetých kilometrů nového vozidla. S vozidlem bylo současně předáno náhradní kolo, zvedák, výstražný trojúhelník, lékárnička, bezpečnostní vesta, základní sada nářadí (pokud je dodáváno výrobcem) a dva vozové klíče s identifikačním kódem.

Mimořádná výbava předmětu financování: Služba ŠKODA prodloužená záruka na 5 let, do 100 000 km, Příprava pro služby ŠKODA Connect L, Zimní sada kol (17" hliníkové disky RATIKON), Graphite šedá metalíza, Černo-šedá látka, Metalický lak, Rezervní kolo ocelové (neplnohodnotné), Isofix na sedadle spolujezdce, Tažné zařízení mechanicky sklopné a elektronicky odjistitelné, Plus paket

Doplňky hrazené klientem:

Předání předmětu financování klientovi bylo provedeno kontrolou identifikačního čísla vozidla (VIN), kontrolou vnějšího stavu vozidla a jeho interiéru, seznámením klienta se stavem mazadel a ostatních provozních kapalin, s množstvím pohonných hmot, seznámením s činnostmi a obsluhou jednotlivých zařízení vozu a kontrolou registrační značky.

Klient potvrzuje, že zkontroloval shodnost údajů uvedených v Dokladu k vozidlu, ve výše uvedené smlouvě o finančních službách uzavřené se společností ŠkoFIN s.r.o. a v tomto protokolu o převzetí motorového vozidla s údaji uvedenými na předmětu financování.

Klient potvrzuje, že byl seznámen s činnostmi vozidla, byl přítomen při kontrole převzetí vozidla a zkušební jízdě, pokud byla na základě požadavků klienta uskutečněna. Dále prohlašuje, že byl řádně seznámen s obsluhou vozidla a veškerými povinnostmi předepsanými výrobcem, dovozcem i dodavatelem vztahujícími se k provozu předmětu financování a převzal k tomuto vozidlu kompletní dokumentaci (především servisní knížku a návod k obsluze).

Klient potvrzuje, že vozidlo přijímá ve stavu způsobilém k obvyklému užívání v nepoškozeném stavu.

## Uplatňování vad

20230629

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES  
sídel  
Pekařská 6 IČ: 45805369  
155 00 Praha 5 DIČ: CZ 45805369  
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881

korespondenční adresa  
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES | +420 224 992 410  
Evropská 866/63 E klient@vwfs.cz  
160 00 Praha 6 W vwfs.cz

Klient je na základě výše uvedené leasingové smlouvy č. 5005030 oprávněn a povinen svým jménem za společnost ŠkoFIN s.r.o. jako vlastníka vozidla uplatňovat nároky, plynoucí z odpovědnosti za vady prodané věci vůči prodejci předmětu financování a nebo ze záruky za jakost (garance) poskytované výrobcem nebo dovozcem předmětu financování.

#### **Dodavatel předmětu financování**

Název firmy: ŠKODA AUTO a.s.

IČO: 00177041

Sídlo firmy: tř. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav II

Provozovna: tř. Václava Klementa/869, 293 01, Mladá Boleslav II

Telefon: 555666777

DIČ: CZ00177041

Email: skoda@mail.cz

#### **Užívání předmětu financování, souvisejících služeb a pojištění**

Od okamžiku předání a převzetí předmětu financování je klient oprávněn po sjednanou dobu trvání operativního leasingu užívat předmět financování a využívat služeb a pojištění sjednaných ve smlouvě o operativním leasingu č. 5005030.

#### **Prohlášení osoby přebírající vozidlo**

Potvrzuji, že jsem předmět financování viděl/a a prohlašuji, že jsem ověřil/a soulad údajů v Dokladu k vozidlu a na vozidle, zejména VIN, registrační značku, druh, značku, model a typ vozidla. Dále prohlašuji, že předmět financování je způsobilý k obvyklému užívání, má platnou technickou kontrolu, je v nepoškozeném stavu a obsahuje uváděnou doplňkovou výbavu.

#### **Prohlášení osoby předávající vozidlo**

Jako oprávněná osoba obchodního zástupce prohlašuji, že jsem pověřen ze své funkce nebo statutárním orgánem obchodního zástupce k veškerým jednáním s klientem při předání předmětu financování a sepsání tohoto protokolu o převzetí předmětu financování.

Při předávání předmětu financování jsem ověřil/a totožnost přijímací osoby a pořídil/a fotokopii průkazu totožnosti. V případě, že předmět financování přebírá jménem klienta zmocněnec, jsem ověřil/a jeho oprávnění podle plné moci.

V Mladá Boleslav dne 17.08.2023

Klient: Statutární město Mladá Boleslav

Přebírající osoba

Podpis

V Mladá Boleslav dne 17.08.2023

Za ŠkoFIN, s.r.o.:

Pověřená osoba

P

Z